

ESF8820ROW
ESF8820ROX



PL Zmywarka

Instrukcja obsługi



Electrolux

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	3
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	5
3. OPIS PRODUKTU.....	7
4. PANEL STEROWANIA.....	8
5. PROGRAMY.....	9
6. USTAWIENIA.....	11
7. OPCJE.....	13
8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	14
9. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	16
10. WSKAZÓWKI I PORADY.....	19
11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	20
12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	23
13. KARTA PRODUKTU.....	27
14. DODATKOWE INFORMACJE TECHNICZNE.....	27

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux!

Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:

www.electrolux.com/webselfservice



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:

www.registerelectrolux.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

www.electrolux.com/shop


OBSŁUGA KLIENTA


Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: informacje o modelu, numer produktu, numer seryjny.

Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

 Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

 Ogólne informacje i wskazówki

 Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny zbliżać się do urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Dzieciom nie wolno zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań w takich miejscach, jak:
 - gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych;
 - do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.5 (0.05) / 8 (0.8) barów (MPa)
- Maksymalna liczba kompletów wynosi 15.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.
- Sztucce należy wkładać do kosza na sztucce, ostrymi zakończeniami skierowanymi w dół, lub umieścić je poziomo w szufladzie na sztucce, ostrymi krawędziami skierowanymi w dół.
- Nie zostawiać urządzenia z otworzonymi drzwiami, aby zapobiec przypadkowemu nastąpieniu na nie.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Jeśli podstawę urządzenia wyposażono w otwory wentylacyjne, nie należy ich zasłaniać np. wykładziną.
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowego zestawu węży dostarczonych w komplecie z urządzeniem. Nie wolno używać starego zestawu węży.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączonej do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których panuje temperatura poniżej 0°C.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej



OSTRZEŻENIE!

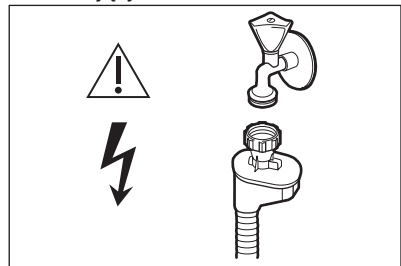
Zagrozenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać

- o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.
- Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii. Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362).

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- Wąż dopływowy wyposażono w zawór bezpieczeństwa i ścianki z wewnętrznym przewodem zasilającym.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczne napięcie.

- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wymiany węża dopływowego.

2.4 Eksploatacja

- Nie siadać ani nie stawać na otworzonych drzwiach urządzenia.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody z urządzenia ani nie wykorzystywać jej do zabawy.
- Nie wyjmować naczyń z urządzenia przed zakończeniem programu. Na naczyniach mogą pozostać resztki detergentu.
- Po otwarciu drzwi w czasie pracy urządzenia może dojść do uwolnienia gorącej pary.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.

2.5 Oświetlenie wewnętrzne



OSTRZEŻENIE!
Zagrożenie odniesieniem obrażeń.

- Urządzenie wyposażono w oświetlenie wewnętrzne, które włącza się w momencie otwarcia drzwi i wyłącza po ich zamknięciu.
- Oświetlenie zastosowane w tym urządzeniu jest przeznaczone wyłącznie do urządzeń domowych. Nie należy używać go do oświetlania pomieszczeń.
- Aby wymienić wewnętrzne oświetlenie, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisem.

2.6 Serwis

- Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, który naprawi urządzenie.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

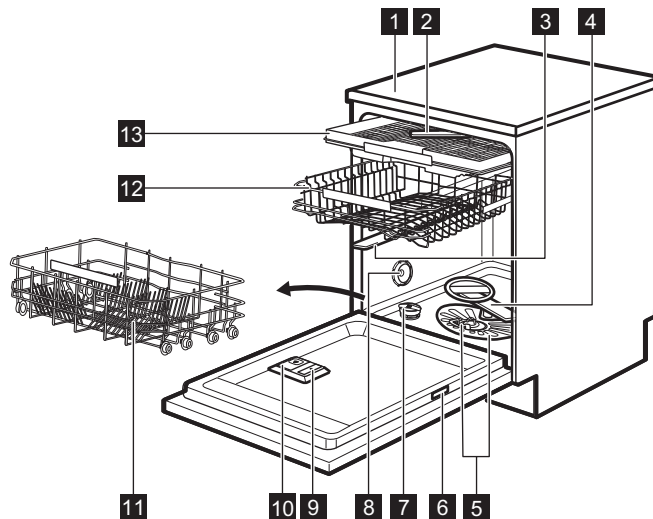
2.7 Utylizacja



OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

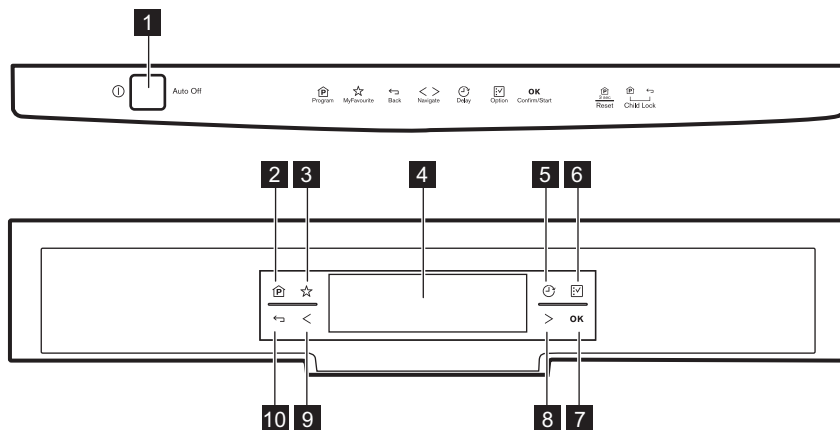
- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się drzwi lub zwierząt w urządzeniu.

3. OPIS PRODUKTU



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Błat roboczy | 8 Otwór wentylacyjny |
| 2 Sufitowe ramię spryskujące | 9 Dozownik płynu nablyszczającego |
| 3 Górne ramię spryskujące | 10 Dozownik detergentu |
| 4 Dolne ramię spryskujące | 11 Dolny kosz |
| 5 Filtry | 12 Górny kosz |
| 6 Tabliczka znamionowa | 13 Szuflada na sztućce |
| 7 Zbiornik soli | |

4. PANEL STEROWANIA



- | | |
|---|--|
| 1 Przycisk wł./wył. | 7 Przycisk dotykowy OK |
| 2 Przycisk dotykowy Program | 8 Dotykowy przycisk nawigacyjny (w prawo) |
| 3 Przycisk dotykowy MyFavourite | 9 Dotykowy przycisk nawigacyjny (w lewo) |
| 4 Wyświetlacz | 10 Przycisk dotykowy Back |
| 5 Przycisk dotykowy Delay | |
| 6 Przycisk dotykowy Option | |

4.1 Działanie przycisków

Przycisk dotykowy **Program**

- Krótkie naciśnięcie powoduje przejście do listy programów. Wyświetlacz wskazuje program domyślny: ECO 50°.
- Długie naciśnięcie (3 s) podczas działania funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu lub w trakcie programu powoduje anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu, programu i opcji. Wyświetlacz wskazuje program domyślny: ECO 50°.
- Krótko nacisnąć jednocześnie **Program** i **Back**, aby włączyć lub wyłączyć opcję Child Lock.

Przycisk dotykowy **MyFavourite**

- Krótkie naciśnięcie powoduje wybranie programu MyFavourite. Jeśli nie zapisano żadnego programu, na wyświetlaczu pojawi się ustawienie **Ust. MyFavourite**.

- Długie naciśnięcie powoduje ustawienie programu MyFavourite.

Przycisk dotykowy **Delay**

- Nacisnąć, aby opóźnić uruchomienie programu.

Przycisk dotykowy **Option**

- Nacisnąć, gdy wyświetlana jest lista programów, aby przejść do listy opcji.

Przycisk dotykowy **OK**

- Nacisnąć, aby potwierdzić wybór programu, opcji, czasu opóźnienia i ustawień.

Dotykowe przyciski nawigacyjne

- Służą do przewijania list i tekstu informacji na wyświetlaczu.

Przycisk dotykowy **Back**

- Nacisnąć, aby powrócić do poprzedniego ekranu bez zapisywania zmian.

5. PROGRAMY

Program	Stopień zabrudzenia Rodzaj załadunku	Fazy programu	Opcje
ECO 50° 1)	<ul style="list-style-type: none"> • Średnie • Naczynia stołowe i sztućce 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmywanie wstępne • Zmywanie 50°C • Płukanie • Suszenie 	<ul style="list-style-type: none"> • TimeManager • XtraDry
AutoFlex 45°-70° 2)	<ul style="list-style-type: none"> • Dowolne • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmywanie wstępne • Zmywanie od 45°C do 70°C • Płukanie • Suszenie 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry
FlexiWash 50°-65° 3)	<ul style="list-style-type: none"> • Zróżnicowane • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmywanie wstępne • Zmywanie 50°C i 65°C • Płukanie • Suszenie 	<ul style="list-style-type: none"> • TimeManager • XtraDry
Intensive 70° 4)	<ul style="list-style-type: none"> • Duże • Naczynia stołowe, sztućce, garnki i patelnie 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmywanie wstępne • Zmywanie 70°C • Płukanie • Suszenie 	<ul style="list-style-type: none"> • TimeManager • XtraDry
Quick Plus 60° 5)	<ul style="list-style-type: none"> • Świeże • Naczynia stołowe i sztućce 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmywanie 60°C • Płukanie 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry
Glass Care 45° 6)	<ul style="list-style-type: none"> • Średnie lub lekkie • Delikatne naczynia i szkło 	<ul style="list-style-type: none"> • Zmywanie 45°C • Płukanie • Suszenie 	<ul style="list-style-type: none"> • XtraDry

Program	Stopień zabrudzenia Rodzaj załadunku	Fazy programu	Opcje
Rinse & Hold 7)	• Dowolne	• Zmywanie wstępne	

1) W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. Jest to program standardowy dla ośrodków przeprowadzających testy.

2) Urządzenie rozpoznaje stopień zabrudzenia oraz ilość naczyń znajdujących się w koszach. Automatycznie reguluje temperaturę i ilość wody oraz czas trwania programu.

3) Program ten umożliwia zmywanie naczyń o różnym stopniu zabrudzenia. Bardzo zabrudzone naczynia należy umieścić w dolnym koszu, a średnio zabrudzone – w górnym. Ciśnienie i temperatura wody w dolnym koszu są większe niż w górnym koszu.

4) Program przeznaczony do mycia mocno zabrudzonych naczyń przy wysokim ciśnieniu wody i w wysokiej temperaturze.

5) Program do zmywania w krótszym czasie pełnego albo połowy wsadu, lekko lub świeżo zabrudzonego.

6) Program kontroluje temperaturę wody, zapewniając specjalne warunki zmywania, szczególnie szkła i delikatnych naczyń.

7) W tym programie można szybko spłukać pozostałości potraw z naczyń, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów w urządzeniu. W tym programie nie należy stosować detergentu.

5.1 Parametry eksploatacyjne

Program 1)	Zużycie wody (l)	Zużycie energii (kWh)	Czas trwania (min)
ECO 50°	11	0.857	232
AutoFlex 45°-70°	7 - 14	0.6 - 1.6	40 - 170
FlexiWash 50°-65°	14 - 16	1.2 - 1.5	160 - 180
Intensive 70°	12.5 - 14.5	1.4 - 1.7	170 - 190
Quick Plus 60°	10	0.9	30
Glass Care 45°	12 - 14	0.7 - 0.9	82 - 92
Rinse & Hold	4	0.1	14

1) Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji oraz ilości naczyń.

5.2 Informacje dla ośrodków przeprowadzających testy

Aby uzyskać potrzebne informacje dotyczące przeprowadzania testów wydajności (np. zgodnie z normą EN60436), należy przesłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

W wiadomości należy podać numer produktu (PNC), który znajduje się na tabliczce znamionowej urządzenia.

Więcej informacji na temat zmywarki znajduje się w instrukcji obsługi dołączonej do urządzenia.

6. USTAWIENIA

6.1 Lista ustawień

Ustawienia	Wartości	Opis
Ust. MyFavourite	Lista programów	Ustawienie ulubionego, często używanego programu. Szczegółowe informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.
AirDry	Wł. Wył.	Ustawienie opcji automatycznego otwierania drzwi podczas fazy suszenia. Szczegółowe informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału. Ustawienie fabryczne: Wł..
Czas	Godziny i minuty	Ustawienie czasu.
Jasność	Poziomy od 0 do 9	Regulacja jasności wyświetlacza.
Kontrast	Poziomy od 0 do 9	Regulacja kontrastu wyświetlacza.
Twardość wody	Poziomy od 1 do 10	Regulacja poziomu zmiękczenia wody zależnie od twardości wody w danym rejonie. Ustawienie fabryczne: poziom 5.
Dawka płynu nabłyszczaj.	Poziomy od 0 do 6 Poziom 0 = płyn nabłyszczający nie jest dozowany	Regulacja dozowania płynu nabłyszczającego zależnie od wymagań. Ustawienie fabryczne: poziom 4.
Języki	Lista języków	Ustawienie preferowanego języka. Domyślny język: angielski.
Kasowanie ustawień	Reset Anuluj	Przywrócenie ustawień fabrycznych urządzenia.

6.2 Zmiana ustawienia

Zapisane ustawienia pozostaną w pamięci aż do ich ponownej zmiany.

1. Nacisnąć .

Na wyświetlaczu pojawi się lista ustawień i opcji.

2. Użyć < i > do przewijania listy.

3. Wybrać ustawienie i nacisnąć **OK**, aby przejść do ustawienia.

4. Używając < i >, zmienić wartość ustawienia.

5. Nacisnąć **OK**, aby zapisać ustawienie.


Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.

Aby zmienić następane ustawienie, należy powtórzyć opisaną procedurę.

6.3 Zapisywanie programu MyFavourite

Możliwe jest zapisanie w pamięci ulubionego programu wraz z odpowiednimi opcjami. Nie jest możliwe zapisanie programu MyFavourite z opcją Opóźnienie.

Można zapisać w pamięci tylko jeden program. Wprowadzenie nowego ustawienia powoduje anulowanie poprzedniego.

1. Nacisnąć .
2. Na wyświetlaczu pojawi się lista opcji i ustawień.
3. Wybrać **Ust. MyFavourite** i nacisnąć **OK**.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.

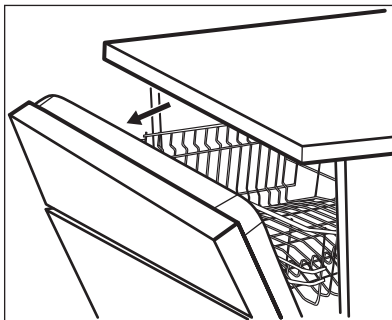
4. Wybrać program i nacisnąć **OK**.
Jeśli w wybranym programie dostępna jest opcja TimeManager, na wyświetlaczu pojawią się dwie wartości odpowiadające czasowi trwania programu.


- **Szybko**: wybrać wartość i nacisnąć **OK**, aby włączyć funkcję TimeManager.
- **Normalny**: wybrać wartość i nacisnąć **OK**, aby włączyć funkcję TimeManager.


Na wyświetlaczu pojawi się informacja o zapisaniu programu MyFavourite.

6.4 AirDry

Opcja AirDry zapewnia lepsze efekty suszenia przy mniejszym zużyciu energii.




 Podczas fazy suszenia drzwi otwierają się automatycznie i pozostają otwarte.


 **UWAGA!**
Nie należy zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut od ich automatycznego otwarcia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
Jeśli następnie użytkownik zamknie drzwi w ciągu kolejnych 3 minut, bieżący program zakończy się.


Funkcja AirDry włącza się automatycznie we wszystkich programach z wyjątkiem Rinse & Hold (jeśli występuje).

Aby poprawić skuteczność suszenia, należy skorzystać z opcji XtraDry lub włączyć opcję AirDry.

 **UWAGA!**
Jeśli do urządzenia mają dostęp dzieci, zaleca się wyłączenie funkcji AirDry, ponieważ samoczynne otwarcie się drzwi może być dla nich niebezpieczne.

7. OPCJE

 Żądane opcje należy zawsze włączać przed uruchomieniem programu. Opcji nie można włączać ani wyłączać w trakcie programu.

 Włączenie opcji może wpłynąć na zużycie wody i energii oraz na czas trwania programu.


7.1 Lista opcji

Opcje	Wartości	Opis
XtraDry	Wł. Wył. (wartość domyślna)	Powoduje zwiększenie skuteczności suszenia. Szczegółowe informacje podano w odpowiedniej części tego rozdziału.

7.2 Ustawianie opcji

Nie wszystkie opcje są ze sobą zgodne. Jeśli zostaną wybrane niezgodne ze sobą opcje, urządzenie automatycznie wyłączy jedną lub więcej z nich. Na wyświetlaczu widoczna jest informacja, które opcje są wyłączone.

Po zakończeniu lub anulowaniu programu przywracane są domyślne wartości opcji.

1. Nacisnąć .
2. Na wyświetlaczu pojawi się lista opcji.
2. Użyć < i > do przewijania listy.
3. Wybrać opcję i nacisnąć **OK**, aby zatwierdzić ustawienie opcji.
4. Użyć < i >, aby zmienić ustawienie opcji z **Wył.** na **Wł.** lub odwrotnie.
5. Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić zmianę.

Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.


Aby ustawić następną opcję, należy powtórzyć opisaną procedurę.

7.3 XtraDry

Włączenie tej opcji powoduje zwiększenie skuteczności suszenia.

XtraDry jest opcją dodawaną na stałe do wszystkich programów oprócz ECO 50°. Włącza się ona automatycznie w

kolejnych programach. Konfigurację tę można w dowolnej chwili zmienić.

 Każde włączenie programu ECO 50° powoduje wyłączenie opcji XtraDry, którą należy włączyć ręcznie.

Włączenie XtraDry powoduje wyłączenie TimeManager i na odwrót.

7.4 TimeManager

Opcja TimeManager umożliwia skrócenie czasu trwania wybranego programu o około 50%.

Ta opcja powoduje zwiększenie ciśnienia oraz temperatury wody. Fazy zmywania i suszenia są krótsze.

Efekty zmywania są takie same jak dla programu o standardowym czasie trwania. Jedynie skuteczność suszenia może być niższa.

Aby włączyć opcję TimeManager, należy:

Wybrać program i nacisnąć **OK**.

Jeśli w wybranym programie dostępna jest opcja TimeManager, na wyświetlaczu pojawią się dwie wartości odpowiadające czasowi trwania programu.

- **Szybko**: wybrać tę wartość, aby włączyć opcję TimeManager, i

nacisnąć **OK** w celu potwierdzenia.

- **Normalny**: wybrać tę wartość, aby wyłączyć opcję

TimeManager, i nacisnąć **OK** w celu potwierdzenia.

Włączenie TimeManager powoduje włączenie XtraDry i na odwrót.

7.5 Child Lock

Opcja ta umożliwia zablokowanie przycisków dotykowych, aby uniemożliwić przypadkową zmianę

ustawień. Opcję Child Lock można włączyć podczas trwania programu lub gdy urządzenie jest włączone i gotowe do pracy.



Włączenie opcji Child Lock powoduje wyłączenie opcji AirDry.

Aby włączyć opcję Child Lock, należy:

Nacisnąć jednocześnie i .

Na wyświetlaczu pojawi się informacja, że opcja Child Lock jest włączona.

Aby wyłączyć opcję Child Lock, należy powtórzyć powyższe czynności.

8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Podczas pierwszego uruchomienia urządzenia należy najpierw ustawić język i aktualny czas. Językiem domyślnym jest język angielski.

1. Wybrać język.
 - Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić wybór języka angielskiego.
 - Wybrać inny język i nacisnąć **OK**, aby potwierdzić.
2. Ustawić aktualny czas i nacisnąć **OK**, aby potwierdzić.
3. **Sprawdzić, czy bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości wody doprowadzanej do urządzenia. Jeśli nie, dostosować poziom zmiękczenia wody.**
4. Napełnić zbiornik soli.
5. Napełnić dozownik płynu nabyliczającego.
6. Odkręcić zawór wody.
7. Uruchomić program, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia i pozostałości z procesu produkcyjnego. Nie stosować detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zacznie doprowadzać żywicę do zmiękczacza wody – może to potrwać do 5 minut. Faza zmywania rozpocznie się dopiero po zakończeniu tego procesu. Procedura jest powtarzana okresowo.

8.1 Zmiękczenie wody

Zmiękczacze wody usuwa z wody substancje mineralne, które mogą mieć negatywny wpływ na efekty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Zmiękczenie powinno być dostosowane do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. W lokalnym zakładzie wodociągowym można uzyskać informację na temat twardości wody. Istotne jest ustawienie właściwego poziomu zmiękczenia wody, aby zapewnić dobre efekty zmywania.

Twardość wody

Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°fH)	mmol/l	Stopnie Clarka	Poziom zmiękczenia wody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10

Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°fH)	mmol/l	Stopnie Clarka	Poziom zmiękczenia wody
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Ustawienie fabryczne.

2) Przy tym poziomie nie stosować soli.

Niezależnie od rodzaju stosowanego detergentu należy ustawić prawidłowy poziom twardości wody, aby działała funkcja powiadomień dotyczących poziomu soli.

i Tabletki wieloskładnikowe zawierające sól nie są wystarczająco skuteczne, aby zmiękczyć twardą wodę.

8.2 Zbiornik soli

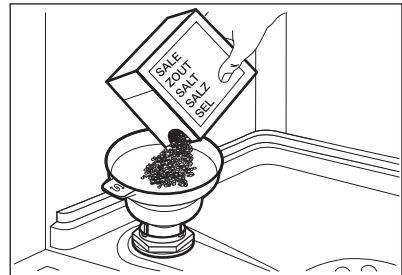
! UWAGA!
Stosować wyłącznie grubą sól przeznaczoną do zmywarek. Sól drobnoziarnista zwiększa ryzyko korozji.

Sól aktywuje żywicę w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre efekty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

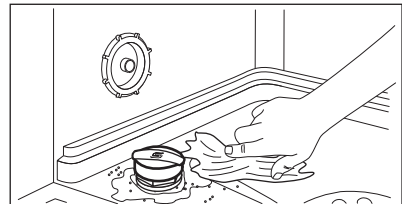
Napełnianie zbiornika soli

1. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w lewo i ją zdjąć.
2. Wlać 1 litr wody do zbiornika soli (tylko za pierwszym razem).

3. Napełnić zbiornik soli solą do zmywarek (do pełna).



4. Ostrożnie potrząsnąć lejkiem, trzymając go za uchwyt, aby opróżnić go ze wszystkich granulek.
5. Zebrać sól rozsyaną wokół otworu zbiornika soli.



6. Obrócić pokrywkę zbiornika soli w prawo, aby zamknąć zbiornik soli.

**UWAGA!**

Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Dlatego po napełnieniu zbiornika soli należy niezwłocznie uruchomić program zmywania, aby zapobiec korozji.



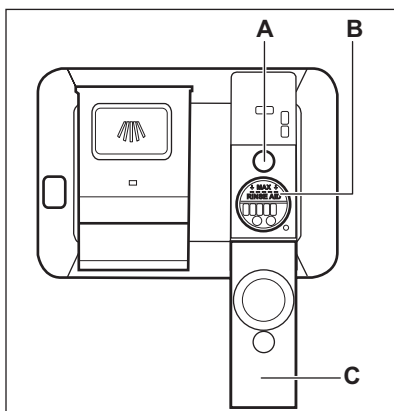
Gdy zbiornik soli będzie wymagał napełnienia, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat.

8.3 Dozownik płynu nablyszczającego

Płyn nablyszczający umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i plam.

Płyn nablyszczający jest uwalniany automatycznie w fazie gorącego płukania.

Napełnianie dozownika płynu nablyszczającego

**UWAGA!**

Należy stosować wyłącznie płyn nablyszczający przeznaczony do zmywarek.

1. Otworzyć pokrywę (C).
2. Napełnić dozownik (B), aż poziom płynu nablyszczającego osiągnie oznaczenie „MAX”.
3. Rozlany płyn nablyszczający należy zetrzeć chłonną szmatką, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.



Napełnić dozownik płynu nablyszczającego, gdy wskaźnik (A) stanie się przezroczysty.



Gdy dozownik płynu nablyszczającego będzie wymagał napełnienia, na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat.

Jeśli wydajność suszenia podczas stosowania tabletek wieloskładnikowych jest zadowalająca, można wyłączyć wyświetlanie wiadomości o konieczności uzupełnienia płynu nablyszczającego, ustawiając wartość dawki płynu nablyszczającego na 0.



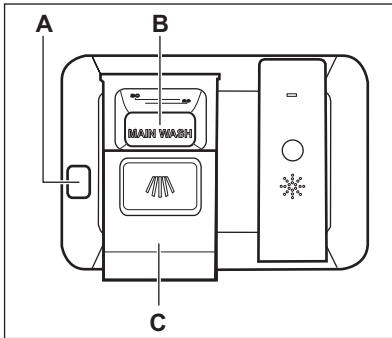
W celu zapewnienia lepszych efektów suszenia zaleca się stałe stosowanie płynu nablyszczającego, także w połączeniu z tabletkami wieloskładnikowymi zawierającymi środek nablyszczający.

9. CODZIENNA EKSPLOATACJA

1. Odkręcić zawór wody.
2. Nacisnąć przycisk wł./wyt., aby włączyć urządzenie.
 - Jeśli na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat, napełnić zbiornik soli.
3. Załadować kosze.
4. Dodać detergent.
 - Jeśli na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni komunikat, napełnić dozownika płynu nablyszczającego.

5. Ustawić i uruchomić program odpowiedni do rodzaju naczyń i stopnia zabrudzenia.

9.1 Stosowanie detergentu



UWAGA!
Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.

1. Nacisnąć przycisk zwalniający (A), aby otworzyć pokrywę (C).
2. Umieścić detergent, w postaci proszku lub tabletki, w przegródce (B).
3. Jeśli program przewiduje fazę zmywania wstępnego, umieścić niewielką ilość detergentu na wewnętrznej stronie drzwi urządzenia.
4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa jest zablokowana.

9.2 Ustawianie i uruchamianie programu

Uruchamianie programu

1. Nacisnąć przycisk wł./wyt., aby włączyć urządzenie.
Na wyświetlaczu pojawi się lista programów.
2. Zamknąć drzwi urządzenia.
3. Wybrać program. Program ECO 50° jest zawsze programem domyślnym.
4. W razie potrzeby wybrać odpowiednie opcje. Po dokonaniu wyboru opcji powrócić do listy programów.

5. Nacisnąć **OK**, aby uruchomić program.

Jeśli w wybranym programie dostępna jest opcja TimeManager, na wyświetlaczu pojawiają się dwie wartości odpowiadające czasowi trwania programu.

- **Szybko:** wybrać wartość i nacisnąć **OK**, aby włączyć funkcję TimeManager.
- **Normalny:** wybrać wartość i nacisnąć **OK**, aby włączyć funkcję TimeManager.

Nastąpi uruchomienie programu. Wyświetlacz pokazuje następujące informacje:

- Czas trwania programu, który jest odliczany w minutach.
- Symbol trwającego programu.
- Pasek programu.



Pasek programu wskazuje postęp cyklu zmywania. Na początku cyklu jego środkowy segment świeci w sposób ciągły, a skrajne segmenty migają. Wraz z postępem programu liczba segmentów świecących w sposób ciągły wzrasta. Po zakończeniu cyklu wszystkie segmenty świecą w sposób ciągły.

Uruchamianie programu MyFavourite

1. Nacisnąć przycisk wł./wyt., aby włączyć urządzenie.
 2. Zamknąć drzwi urządzenia.
 3. Nacisnąć ☆.
- Nastąpi uruchomienie programu.

Opóźnienie rozpoczęcia programu

Nie można opóźnić rozpoczęcia programu MyFavourite.

1. Ustawić program.
2. Nacisnąć ⌚.

Wyświetlacz pokazuje następujące informacje:

- **Start** oraz godzinę, o której nastąpi uruchomienie programu.
 - **Koniec** oraz godzinę, o której nastąpi zakończenie programu.
 - Suwak regulacji czasu służący do ustawiania czasu opóźnienia.
3. Użyć < i >, aby ustawić żądany czas opóźnienia. Czas opóźnienia można ustawić w zakresie od 1 do 24 godzin.


Nastąpi odpowiednia aktualizacja czasu uruchomienia i zakończenia programu.

4. Nacisnąć **OK**, aby rozpocząć odliczanie czasu.

Podczas odliczania można zmienić czas opóźnienia, ale nie można zmienić wybranego programu ani opcji.

Po zakończeniu odliczania nastąpi uruchomienie programu.

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć .

Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie opóźnienia.

3. Nacisnąć <, aż pojawi się wartość **0h**.

Czas uruchomienia programu zmieni się na **teraz**. Nastąpi odpowiednia aktualizacja czasu zakończenia.

4. Nacisnąć **OK**.

Wyświetlacz pokazuje: **Anuluj opóźnienie** oraz dwie wartości.


- **Tak**: wybrać tę wartość, aby anulować opóźnienie i uruchomić program.
- **Nie**: wybrać tę wartość, aby wznowić odliczanie czasu.

5. Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić. Zamknąć drzwi urządzenia.

Opóźnienie rozpoczęcia programu można również anulować, postępując zgodnie z procedurą anulowania trwającego programu. W takim przypadku nastąpi przywrócenie

domyślnych wartości dla wybranego programu i opcji.

Anulowanie trwającego programu

1. Otworzyć drzwi urządzenia.
2. Nacisnąć  i przytrzymać przez około 3 sekundy. Wyświetlacz pokazuje: **Anulować zmywanie?** oraz dwie wartości.
 - **Stop**: wybrać tę wartość, aby anulować trwający program.

Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić.

- **Wznów**: wybrać tę wartość, aby wznowić trwający program.

Nacisnąć **OK**, aby potwierdzić. Zamknąć drzwi urządzenia.

Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

Otwieranie drzwi w trakcie pracy urządzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu powoduje zatrzymanie urządzenia. Może mieć to wpływ na zużycie energii i czas trwania programu. Po zamknięciu drzwi urządzenie kontynuuje pracę od momentu jej przerwania.



Po otwarciu drzwi na dłużej niż 30 sekund podczas fazy suszenia bieżący program zostanie zakończony. Nie dotyczy to otwarcenia drzwi przez funkcję AirDry.

Zakończenie programu

Po zakończeniu programu wyświetlacz wyświetli: **0:00** i **Koniec programu**.

Wszystkie segmenty paska programu zaczną stale świecić.

1. Nacisnąć przycisk wł./wył. lub poczekać, aż funkcja Auto Off automatycznie wyłączy urządzenie. W przypadku otwarcia drzwi przed

uruchomieniem funkcji Auto Off urządzenie wyłącza się automatycznie.

2. Zakręcić zawór wody.

Funkcja Auto Off

Funkcja ta służy do zmniejszenia zużycia energii elektrycznej przez automatyczne

wyłączanie urządzenia, gdy nie jest ono używane.

Funkcja uruchamia się:

- Po upływie 5 minut od zakończenia programu.
- Po upływie 5 minut, jeśli nie uruchomiono programu.

10. WSKAZÓWKI I PORADY

10.1 Ogólne wskazówki

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia w codziennej eksploatacji oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Większe resztki żywności z naczyń należy wyrzucić do kosza.
- Nie opłukiwać naczyń ręcznie. W razie potrzeby wybrać program z fazą zmywania wstępnego.
- Należy zawsze wykorzystywać całą pojemność koszy.
- Upewnić się, że przedmioty w koszach nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają. Tylko wtedy woda będzie mogła dotrzeć do wszystkich naczyń.
- Można osobno stosować detergent, płyn nablyszczający i sól do zmywarek lub tabletki wieloskładnikowe (np. typu „Wszystko w jednym”). Postępować zgodnie ze wskazówkami na opakowaniu.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia. ECO 50° zapewnia największą efektywność zużycia wody i energii.

10.2 Stosowanie soli, płynu nablyszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nablyszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia, do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie zwykłego detergentu do zmywarek (proszku, żelu lub tabletek

bez dodatkowych składników), płynu nablyszczającego i soli.

- Co najmniej raz w miesiącu należy uruchomić urządzenie z umieszczonym w środku specjalnym środkiem czyszczącym.
- Detergent w tabletkach nie rozpuszcza się całkowicie w trakcie krótkich programów. Zaleca się stosowanie tabletek przy długich programach, aby zapobiec osadzeniu się detergentu na naczyńach.
- Nie używać większej ilości detergentu niż zalecana. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi na opakowaniu detergentu.

10.3 Postępowanie w przypadku zaprzestania korzystania z tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nablyszczającego należy wykonać poniższe czynności:

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczenia wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli oraz dozownik płynu nablyszczającego są pełne.
3. Uruchomić najkrótszy program z fazą płukania. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Wyregulować dozowanie płynu nablyszczającego.

10.4 Ładowanie koszy

- W urządzeniu należy wyczuwać wyłącznie przedmioty przystosowane do mycia w zmywarce.
- Nie myć w urządzeniu elementów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cynołowiu i miedzi.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
- Usunąć z naczyń duże resztki potraw.
- Namoczyć naczynia z resztkami przypalonych potraw przed ich umyciem w urządzeniu.
- Wklęsłe naczynia (kubki, szklanki i miski) układać dnem do góry.
- Upewnić się, że szklanki nie stykają się ze sobą.
- Lekkie elementy umieścić w górnym koszu. Upewnić się, że naczynia się nie przemieszczają swobodnie.
- Sztućce oraz małe przedmioty umieścić w szufladzie na sztuczce.
- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramiona spryskujące swobodnie się obracają.

10.5 Przed rozpoczęciem programu

Przed rozpoczęciem programu upewnić się, że:

- filtry są czyste i prawidłowo założone;
- pokrywka zbiornika soli nie jest poluzowana;
- ramiona spryskujące nie są zatkane;
- w zmywarce znajduje się sól do zmywarek i płyn nabłyszczający (chyba że stosowane są wieloskładnikowe tabletki z detergentem);
- ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe;
- program jest odpowiedni do danego rodzaju załadunku i stopnia zabrudzenia;
- użyto prawidłowej ilości detergentu.

10.6 Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.



Po zakończeniu programu na wewnętrznych powierzchniach urządzenia ciągle może pozostawać woda.

11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

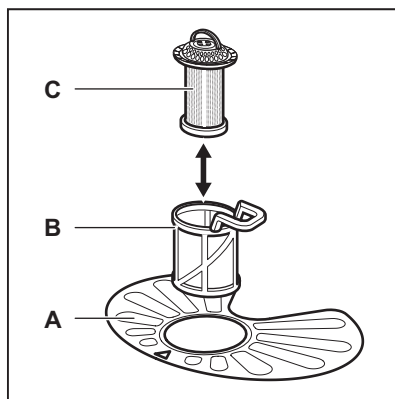
Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.



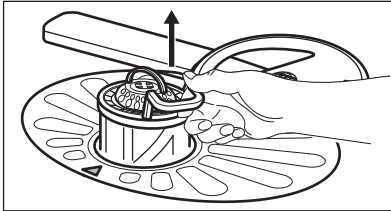
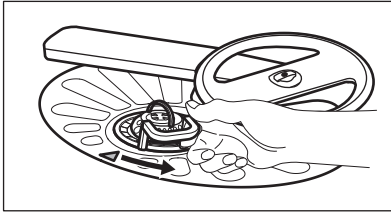
Brudne filtry i zapchane ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania. Należy je regularnie sprawdzać i w razie potrzeby wyczyścić.

11.1 Czyszczenie filtrów

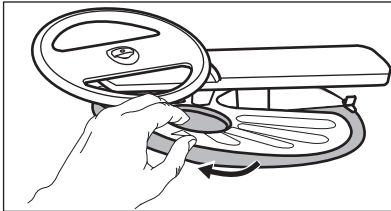
System filtrów składa się z 3 części.



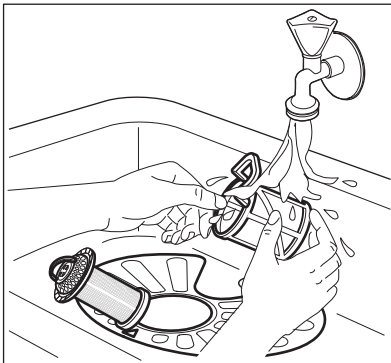
1. Obrócić filtr (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.



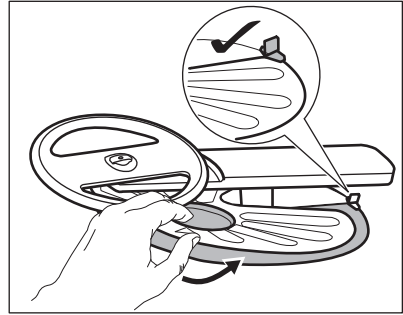
2. Wyjąć filtr (C) z filtra (B).
3. Wyjąć filtr płaski (A).



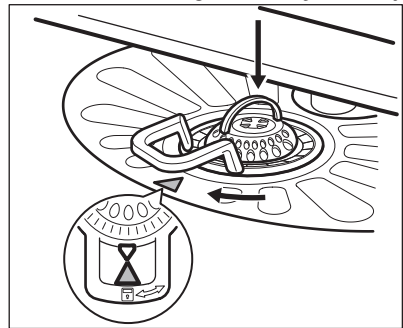
4. Umyć filtry.



5. Upewnić się, że wokół krawędzi osadnika nie znajdują się resztki żywności ani zanieczyszczenia.
6. Włożyć na miejsce filtr płaski (A). Upewnić się, że jest prawidłowo umieszczony pod 2 prowadnicami.



7. Włożyć filtry (B) i (C).
8. Włożyć filtr (B) do filtra płaskiego (A). Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.



UWAGA!

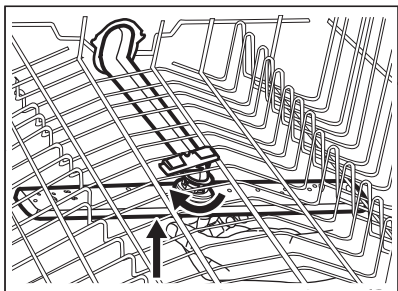
Nieprawidłowe umiejscowienie filtrów może skutkować niezadowolającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

11.2 Czyszczenie górnego ramienia spryskującego

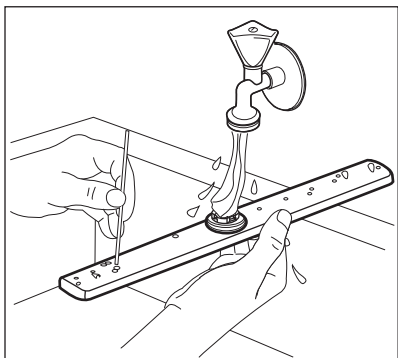
Zaleca się regularne czyszczenie górnego ramienia spryskującego, aby zapobiec zatkaniu znajdujących się w nim otworów.

Zatkanie otworów może być przyczyną niezadowolających efektów zmywania.

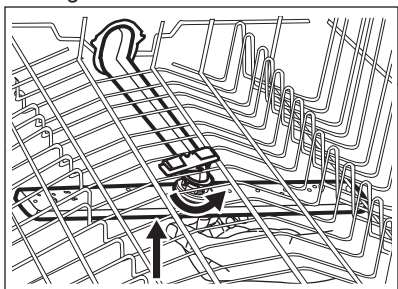
1. Całkowicie wysunąć górny kosz.
2. Aby wymontować ramię spryskujące z kosza, należy popchnąć je w górę i jednocześnie obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



3. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów.



4. Aby ponownie zamontować ramię spryskujące, należy docisnąć je w górę i jednocześnie obrócić przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.



11.3 Czyszczenie obudowy

- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

11.4 Czyszczenie wnętrza

- Urządzenie, w tym gumową uszczelkę drzwi, należy czyścić miękką wilgotną szmatką.
- Aby zapewnić wydajność urządzenia, należy co najmniej raz w miesiącu stosować środki czyszczące przeznaczone specjalnie do zmywarek. Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, ostrych narzędzi, silnych środków chemicznych, szorstkich myjek ani rozpuszczalników.
- Częste używanie krótkich programów może powodować gromadzenie się tłuszczu i kamienia wewnątrz urządzenia. Aby zapobiec tworzeniu się osadów, należy uruchamiać długi program co najmniej dwa razy w miesiącu.

12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowa naprawa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika. Wszystkie naprawy powinny wykonywać odpowiednio wykwalifikowane osoby.

kontaktowania się z autoryzowanym centrum serwisowym.

W poniższej tabeli zawarto informacje na temat możliwych problemów.

Przy niektórych problemach na wyświetlaczu pojawia się komunikat.

Większość występujących problemów można rozwiązać bez potrzeby

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazdka. • Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.
Program nie uruchamia się.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. • Nacisnąć OK. • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • Urządzenie regeneruje żywicę wewnątrz zmiękczacza wody. Czas trwania tego procesu wynosi około 5 minut.
Urządzenie nie napełnia się wodą. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: zmywarka nie pobiera wody.	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty. • Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest za niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. • Upewnić się, że zawór wody jest drożny. • Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym jest drożny. • Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Urządzenie nie wypompuje wody. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: zmywarka nie odpompuje wody.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. • Upewnić się, że filtr w wężu spustowym jest drożny. • Upewnić się, że system wewnętrznych filtrów jest drożny. • Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: Uwaga: Zadziałał system zabezpieczenia przed zalaniem.	<ul style="list-style-type: none"> • Zakręcić zawór wody i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Urządzenie wielokrotnie przerywa i wznowia pracę.	<ul style="list-style-type: none"> • Jest to normalne zjawisko. Zapewnia to optymalne efekty zmywania i oszczędność energii.
Program trwa za długo.	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. • Włączyć opcję TimeManager, aby skrócić czas trwania programu. • Włączenie opcji może spowodować wydłużenie czasu trwania programu.
Pozostały czas do zakończenia programu pokazywany na wyświetlaczu wydłuża się i przeskakuje niemal do końca programu.	<ul style="list-style-type: none"> • Nie świadczy to o usterce. Urządzenie działa prawidłowo.
Niewielki wyciek z drzwi urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie nie jest dobrze wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy). • Drzwi urządzenia nie są wyśrodkowane względem komory. Wyregulować tylną nóżkę (jeśli dotyczy).
Występują problemy z zamknięciem drzwi urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Urządzenie nie jest dobrze wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nóżki (jeśli dotyczy). • Naczynia wystają z koszy.
Grzechotanie lub stukanie dochodzące z wnętrza urządzenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Naczynia nie są prawidłowo rozłożone w koszach. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy. • Upewnić się, że ramiona spryskujące obracają się swobodnie.
Urządzenie wyzwala automatyczny wyłącznik.	<ul style="list-style-type: none"> • Wydajność prądowa instalacji jest niewystarczająca do jednoczesnego zasilania wszystkich włączonych urządzeń. Należy sprawdzić parametry zasilania w gniazdku oraz wartość graniczną prądu automatycznego wyłącznika lub wyłączyć jedno z urządzeń. • Wewnętrzna usterka układu elektrycznego urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



Patrz „**Przed pierwszym użyciem**”, „**Codzienna eksploatacja**” lub „**Wskazówki i porady**”, aby znaleźć inne możliwe przyczyny.

ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli pojawi komunikat lub wystąpi problem nieujęty w tabeli, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Po sprawdzeniu urządzenia należy je wyłączyć i włączyć. Jeśli problem wystąpi

12.1 Efekty zmywania i suszenia są niezadowolające

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Niezadowolające efekty zmywania.	<ul style="list-style-type: none"> • Patrz punkty „Codzienna eksploatacja”, „Wskaźniki i porady” oraz broszura dotycząca załadunku koszy. • Używać programów zapewniających bardziej intensywny cykl zmywania. • Wyczyścić ramię spryskujące i filtr. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”.
Niezadowolające efekty suszenia.	<ul style="list-style-type: none"> • Naczynia pozostawały za długo w zamkniętym urządzeniu. • Nie ma płynu nabłyszczającego lub dozowana jest jego niewystarczająca ilość. Zwiększyć dozowanie płynu nabłyszczającego. • Przedmioty z tworzywa sztucznego mogą wymagać wytarcia ściereczką. • Aby uzyskać najlepsze efekty suszenia, należy włączyć opcje XtraDry i AirDry. • Zaleca się stałe stosowanie płynu nabłyszczającego, także w połączeniu z tabletkami wieloskładnikowymi.
Białawe smugi lub niebieskawy nalot na szklankach i naczyniach.	<ul style="list-style-type: none"> • Za dużo płynu nabłyszczającego. Zmniejszyć dozowanie płynu nabłyszczającego. • Użyto za dużo detergentu.
Plamy i ślady po odparowanych kroplach wody na szklankach i naczyniach.	<ul style="list-style-type: none"> • Za mało płynu nabłyszczającego. Zwiększyć dozowanie płynu nabłyszczającego. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego.
Naczynia są mokre.	<ul style="list-style-type: none"> • Aby uzyskać najlepsze efekty suszenia, należy włączyć opcje XtraDry i AirDry. • Program nie obejmuje fazy suszenia lub faza suszenia odbywa się w niskiej temperaturze. • Dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty. • Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. • Przyczyną może być jakość wieloskładnikowych tabletek. Należy wypróbować inną markę lub włączyć dozownik płynu nabłyszczającego i zastosować płyn nabłyszczający wraz z wieloskładnikowymi tabletkami.
Wnętrze urządzenia jest mokre.	<ul style="list-style-type: none"> • To nie jest usterka. Wilgotne powietrze skrapla się na ścianach urządzenia.
Nadmiar piany podczas zmywania.	<ul style="list-style-type: none"> • Stosować detergent przeznaczony do zmywarek. • Wystąpił wyciek z dozownika płynu nabłyszczającego. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Ślady rdzy na sztućcach.	<ul style="list-style-type: none"> • W wodzie używanej do zmywania jest za dużo soli. Patrz „Zmiękczacze wody”. • Umieszczono razem sztućce ze srebra i stali nierdzewnej. Należy unikać umieszczania blisko siebie sztućców ze srebra i stali nierdzewnej.
Po zakończeniu programu w dozowniku znajdują się pozostałości detergentu.	<ul style="list-style-type: none"> • Tabletki z detergentem zablokowały się w dozowniku i woda nie wypłukała jej całkowicie. • Woda nie wypłukała detergentu z dozownika. Należy sprawdzić, czy ramię spryskujące może się obracać i jest drożne. • Sprawdzić, czy przedmioty w koszkach nie uniemożliwiają otworzenia pokrywy dozownika detergentu.
Nieprzyjemny zapach w urządzeniu.	<ul style="list-style-type: none"> • Patrz „Czyszczenie wnętrza”.
Osad z kamienia na naczyniach, w komorze zmywarki i po wewnętrznej stronie jej drzwi.	<ul style="list-style-type: none"> • Poziom soli jest niski. Po włączeniu urządzenia sprawdzić, czy na wyświetlaczu nie ma powiadomienia o konieczności uzupełnienia soli. • Pokrywka zbiornika soli jest poluzowana. • Woda doprowadzana do urządzenia jest twarda. Patrz „Zmiękczacze wody”. • Użyć soli i ustawić regenerację zmiękczacza wody także w przypadku stosowania tabletek wieloskładnikowych. Patrz „Zmiękczacze wody”. • Jeśli nadal widoczny jest osad z kamienia, należy oczyścić urządzenie odpowiednimi środkami czyszczącymi. • Spróbować użyć innego detergentu. • Skontaktować się z producentem detergentu.
Matowe, odbarwione lub wyszczerbione naczynia.	<ul style="list-style-type: none"> • Upewnić się, że w urządzeniu zmywane są tylko przedmioty, które można myć w zmywarce. • Ostrożnie wkładać i wyjmować naczynia z koszy. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy. • Delikatne naczynia należy umieszczać w górnym koszu. • W przypadku delikatnych naczyń i szkła wybrać przeznaczony do nich program. Patrz „Programy”.



Patrz „**Przed pierwszym użyciem**”, „**Codzienna eksploatacja**” lub „**Wskazówki i porady**”, aby znaleźć inne możliwe przyczyny.

13. KARTA PRODUKTU

Znak towarowy	Electrolux
Model	ESF8820ROW; ESF8820ROX
Pojemność znamionowa, wyrażona liczbą standardowych kompletów naczyń	15
Klasa efektywności energetycznej	A+++
Zużycie energii w kWh rocznie na podstawie 280 standardowych cykli zmywania przy użyciu zimnej wody oraz trybów niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii zależy od tego, jak użytkowane jest urządzenie.	241
Zużycie energii w standardowym cyklu zmywania (kWh)	0.857
Zużycie energii w trybie wyłączenia (W)	0.10
Zużycie energii w trybie czuwania (W)	5.0
Zużycie wody litrów rocznie na podstawie 280 standardowych cykli zmywania. Rzeczywiste zużycie wody zależy od tego, jak użytkowane jest urządzenie	3080
Klasa efektywności suszenia w skali od G (najmniejsza efektywność) do A (największa efektywność)	A
„Program standardowy” oznacza standardowy cykl zmywania, do którego odnoszą się informacje zawarte na etykiecie oraz w karcie. Program ten jest odpowiedni do zmywania normalnie zabrudzonych zastaw stołowych oraz jest najbardziej efektywnym programem pod względem łącznego zużycia energii i wody. Jest on oznaczony jako program „ECO”.	ECO 50°
Czas programu dla standardowego cyklu zmywania, wyrażony w minutach	232
Czas trwania trybu czuwania wyrażony w minutach	5
Poziom mocy akustycznej w dB(A) re 1pW	40
Przeznaczony do zabudowy T/N	Nie

14. DODATKOWE INFORMACJE TECHNICZNE


Wymiary	Szerokość / wysokość / głębokość (mm)	596 / 850 / 610
Podłączenie do sieci elektrycznej ¹⁾	Napięcie (V)	200 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50 / 60
Ciśnienie doprowadzanej wody	bar (minimalne i maksymalne)	0.5 - 8
	MPa (minimalne i maksymalne)	0.05 - 0.8


Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda 2)	maks. 60°C
-------------	---------------------------------	------------

1) Pozostałe wartości znajdują się na tabliczce znamionowej.

2) Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (np. z kolektorów słonecznych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

15. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

www.electrolux.com/shop



117882562-A-442018

